



**BARRY & MARTIN'S TRUST**  
**(Registered Charity No. 1062629)**

贝利马丁基金会（慈善注册号 1062629）

**TWENTIETH ANNUAL  
REPORT AND ACCOUNTS**

第二十年度主席报告及财务报表

Period 1 January – 31 December 2016  
(2016 年 1 月 1 日 —— 2016 年 12 月 31 日)



We marked our 20<sup>th</sup> Anniversary with a prize giving to Dr Li Ning, President of Beijing You'an Hospital; together with a symposium on Aids prevention and care in China over 20 years; and followed by a seminar on Aids prevention among young people. Li Ning is third from left in the standing group next to Liz.

在基金会成立 20 年之际，我们给北京佑安医院院长李宁颁发了贝利马丁奖。并召开了基金会关爱中国 20 年艾滋病防治学术研讨会。随着这个，我们还专门举行了在青年人群中预防艾滋病的学术讲座。图中第三排左三紧挨着伊丽莎白的为李宁。

## BARRY & MARTIN'S TRUST

<b>Charity Number:</b>	1062629
<b>Governing Document:</b>	Trust Deed dated 3 May 1997
<b>Registration Date:</b>	3 June 1997
<b>Grants Policy:</b>	Projects with a strong UK-China-Hong Kong axis devoted to medical care, education and prevention of HIV/Aids
<b>Trustees:</b>	Martin L. Gordon OBE (Chairman), Eugene Chang, Nathalie Gordon, James Lewisohn
<b>Executive Director:</b>	Dr Shisong Jiang
<b>Director, China:</b>	Zhen Li
<b>Advisers: UK</b>	Professors Brian Gazzard, Frances Gotch, Clifford Leen, Xiaoning Xu
<b>China</b>	Dr Beng Goh, Dr John Walsh, Dr Li Xu Macrae, Dr Mike Youle
<b>USA</b>	Dr Xu Keyi, Academician Zeng Yi
<b>Hong Kong</b>	Dr Damien Lu Professor Willy Wong
<b>Legal Advisers in UK:</b>	Richard Creed, Peter Tustin
<b>Programme Manager:</b>	Mingfang Song
<b>Project Advisers:</b>	Murong Feng, Jet Liu
<b>Registered Office:</b>	91 Clarendon Drive, Putney, London SW15 1AN Email: <a href="mailto:nathalie@barryandmartin.org">nathalie@barryandmartin.org</a> Website: <a href="http://www.barryandmartin.org">www.barryandmartin.org</a>
<b>Clerk:</b>	Nathalie Gordon
<b>Secretary:</b>	Ines Lock
<b>Treasurer:</b>	Paul Beadman FCA
<b>Bankers:</b>	<b>CAF Bank Ltd</b> Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4TA  <b>HSBC Bank plc</b> (Banbury branch) 17 Market Place, Banbury, OX16 5ED
<b>Barry &amp; Martin America, Inc.:</b>	Carol Dauber, Director, Secretary & Treasurer 225 East 73 <sup>rd</sup> Street, Apt 2G New York, NY 10021 email: <a href="mailto:cdauber@tanner-ny.com">cdauber@tanner-ny.com</a> Other Directors: Benjamin Edelshain, Philip Goodeve, Michael Leigh (Vice-President), Vanessa Ai Hua Li, Noel Sanborn, Rosita Sarnoff, Alexander Shields Advisers: James Chen, John Pull, Dr Tom Warne, Humphrey Wou West Coast Chapter: Linda Lee Chaplain: Hon & Rev Victoria Sanborn



**ABBREVIATED STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS**  
**TEN YEAR SUMMARY TO 31 DECEMBER 2016**

	2016 £	2015 £	2014 £	2013 £	2012 £	2011 £	2010 £	2009 £	2008 £	2007 £
<b>RECEIPTS</b>										
Cash donations	116,940	120,388	102,658	113,505	117,866	126,473	128,934	152,049	146,916	97,930
Tax refund	3,848	3,037	3,074	2,466	3,221	2,778	2,639	4,467	1,459	1,131
Net dividends	80,727	65,701	54,665	58,774	53,818	53,217	42,516	32,671	33,929	28,544
Interest	-	-	247	156	124	175	188	533	7,643	8,984
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>201,515</b>	<b>189,126</b>	<b>160,644</b>	<b>174,901</b>	<b>175,029</b>	<b>182,643</b>	<b>174,277</b>	<b>189,720</b>	<b>189,947</b>	<b>136,589</b>
<b>OVERHEADS</b>	<b>10,906</b>	<b>10,080</b>	<b>9,442</b>	<b>9,596</b>	<b>9,152</b>	<b>8,889</b>	<b>9,149</b>	<b>8,158</b>	<b>7,150</b>	<b>7,553</b>
<b>GRANTS FOR CHARITABLE PURPOSES IN CHINA</b>	<b>130,868</b>	<b>121,591</b>	<b>110,716</b>	<b>119,080</b>	<b>111,847</b>	<b>115,899</b>	<b>113,961</b>	<b>122,190</b>	<b>113,653</b>	<b>95,187</b>



One of our grants in 2016 was RMB 100,000 (£11,972) to the National Aids Association. We have been cooperating with the Association on a programme to reach out to grass roots doctors around China, working in the field of HIV/Aids. The doctors selected for this programme received their awards at the Association's Annual Conference in Chengdu in October, and Martin was asked to speak alongside the Association's Chairman Zhang Wenkang, formerly Minister of Health. In the above photo Minister Zhang is addressing the conference and expressing the gratitude of the People's Republic of China for the work of Barry & Martin's Trust over 20 years.

今年的资助的项目之一是国家级艾协会的 10 万人民币。我们资助性爱协会在中国培训艾滋病领域的基层医生。在此项目中一些表现优秀的基层医生于十月份在成都的年会上获得奖励。马丁与性艾协会主席、前卫生部部长张文康发表了讲话。上图是张部长讲话，他代表中华人民共和国感谢贝利马丁基金会在过去的 20 年在中国的工作。

## CHAIRMAN'S STATEMENT

### 主席陈述

The Trustees have pleasure in presenting our twentieth annual report for 2016.

理事们很高兴呈现我们第二十份年度报告也就是 2016 年年度报告。

We marked our 20<sup>th</sup> anniversary in Beijing in May, with a ceremony and prizegiving at Beijing You'an Hospital, followed by a seminar on HIV among the young, given by the Chinese CDC and Public Health England.

五月我们在北京庆祝了我们的二十周年,同时在北京佑安医院举办了颁发贝利马丁奖的仪式,之后由中国疾控中心和英格兰公共健康署联合举办了针对年轻人与艾滋病的研讨会。

The new law on Foreign NGO's has come into effect on 1 January 2017 and is regulated by the Ministry of Public Security. There was much uncertainty at the end of 2016 as to how the new law would be applied.

We felt on the one hand that we needed to take time to work out how we would operate under the new law; and on the other hand we wished to continue to demonstrate our consistent support for HIV in China.

新颁布的外国非政府组织管理法 2017 年 1 月 1 日开始生效, 这个法由国家安全部规定, 对于该新法的执行, 在 2016 年年底有很多不确定性, 我们感觉, 一方面, 我们需要花一定时间考虑我们在这个新法之下如何工作, 另一方面, 我们希望继续展示我们对中国艾滋病工作的持续支持。

During the 21 years over which we have operated in our field in China, we have seen many international institutions come and go. We have always insisted that Barry & Martin's Trust has no intention to withdraw from China – and this has been warmly received everywhere. Moreover, the Chinese CDC has told us that our help is needed more than ever – because of the worrying increase in HIV infection among the gay community.

我们在中国工作的 21 年里, 我们目睹了很多国际机构的来来去去, 我们总是坚持贝利·马丁基金会无意撤离中国的意愿—这在中国各地受到了热烈欢迎, 此外, 中国疾控中心也告诉我们愈发需要我们的帮助—因为对同性恋社区感染艾滋病的担心在增加。

We have had many offers of cooperation from major domestic health institutions in Beijing and elsewhere in China. We are hoping that by working with these excellent groups, with all of whom we have worked in the past, we can continue our work with minimum bureaucracy. Our “model” of working as an entirely volunteer organisation, with small overheads and no fundraising expenses, and with no offices in China, has been effective over the years. We want to stick as much as possible to this formula, and to avoid administration costs.

我们收到来自中国各地和北京主要国内卫生机构要求合作的邀请, 我们希望通过与这些杰出机构一起工作, 我们过去和他们都有合作, 我们能够以最低限度的繁文缛节继续我们的工作, 做为一个完全志愿的组织, 我们的工作“模式”就是用很少的管理支出, 不花钱筹资, 不在中国设立办公室, 而仍能在这些年里有效工作, 我们要尽可能坚持这种方法, 减少行政开支。

Our donors have always valued the fact that our administration expenses are small. They always tell us that they like to support a charity where the funds go substantially to the good causes we promote, without many overheads. We owe it to our donors, who are all private individuals and friends, to maintain this essential principle.

我们的资助者高度评价我们这么少的行政支出, 他们总是告诉我们, 他们希望支持一个能将资金充分用于促进实现慈善目标, 而没有很多管理支出的机构。我们对我们的资助者有坚持这些基本准则的责任和义务, 他们都是以个人和朋友名义资助我们的。

In keeping with this situation, we finished last year with grants at a higher level than ever before – in sterling terms. And we are planning that our first activity in 2017 shall be our 18<sup>th</sup> annual prizegiving, which is likely to be in May. Thereafter we expect to be able to continue our cooperation with the hospitals and groups which we have supported in the past.

在这种情况下, 就英镑而言, 我们以高于以往的资助额度结束了去年的工作。同时, 我们计划 2017 年的第一个活动将是颁发我们第十八次年度奖项, 活动很可能在五月。之后, 我们期待与更多医院和我们过去支持的小组继续合作。

Our financial situation has improved significantly in 2016, with net assets rising from £1.76 million to £2.23 million. This is nearly all in blue chip shares, mostly in Hong Kong or New York. And we largely avoided the devaluation of sterling after the Brexit vote; and the underlying shares also appreciated.

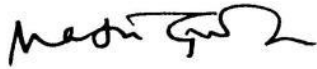
2016 年, 我们的财务状况得到了极大的改善, 净资产从 176 万英镑增至 223 万英镑, 这几乎都来自香港或者纽约的蓝筹股。在英国脱欧公投之后, 我们在很大程度上避免了英镑的贬值, 并且在英国的股票还增值了。



I set out below the list of donations in 2016 to Barry & Martin America. The list of donations to our Trust in England is given on page 9.

### Barry & Martin America Donations 2016

	US\$		US\$
James Chen	200	Vanessa Li	500
Carol Dauber	500	Jeffrey & Tondra Lynford	1,000
Benjamin Edelshein	882	Vincent & Anne Mai	1,500
Martin & Yasuko Edelshein	1,000	Nick Opinsky	1,000
Barry Friedberg & Charlotte Moss	1,000	Amanda & Jim Opinsky	1,000
Cicely & Hal Golden	60	Renata Propper	700
Daniel J Good	1000	John Pull & Harry Martin	300
Pat & Dick Hoffman	300	Victoria Sanborn	500
Stephen & Wendy Lash	500	Rosita Sarnoff & Beth Sapery	1,000
Linda Lee	1000	Charles Warder & Michael Comer	200
Michael Leigh	800		
Oscar Lewisohn	5,000	<b>Total</b>	<b>19,942</b>



**Martin Gordon, Chairman**

**4 April 2017**

马丁·戈登, 主席

2017 年 4 月 4 日



*Barry and Martin in Hyde Park, London  
Circa 1988*



*Barry's nephew and nieces  
at the prize giving*



*At left, We visit Lake Baiyangdian, near Baoding, where we have for many years supported the Hebei Light of Love gay/HIV group led by Murong Feng. The lady at the left is one of our heroines, Wang Lijin, known throughout China as "Romantic Mother" for her extraordinary outreach to gays and their families. At right, Martin visits Guangzhou after Chinese New Year with Yiu Tung Suen of the Chinese University of Hong Kong. We are received by Beibei and Ryan of the Zhitong gay group which our Trust supports.*

## STATEMENT OF CAPITAL ASSETS AT 31 DECEMBER 2016

		2016		2015
		£	£	£
<b>Quoted Shares at Valuation:-</b>	<i>Note</i>	<u>Holding</u>		
Bank of East Asia Ltd		10000	<b>31,001</b>	25,257
Bank of East Asia Ltd	1	10000	-	25,256
BOC Hong Kong (Holdings) Ltd		39500	<b>114,415</b>	81,956
BOC Hong Kong (Holdings) Ltd	1	10000	-	20,748
Café de Coral Holdings Ltd		20000	<b>52,504</b>	39,833
CLP Holdings Ltd		51100	<b>380,042</b>	294,586
General Electric Co		2350	<b>60,098</b>	49,667
General Electric Co	2	1000	<b>25,573</b>	-
GlaxoSmithKline PLC		3000	<b>46,860</b>	41,190
Hong Kong & China Gas Co Ltd		80850	<b>115,955</b>	97,806
HSBC Holdings plc		42500	<b>364,182</b>	227,885
McDonald's Corporation		1100	<b>108,357</b>	88,173
McDonald's Corporation	2	250	<b>24,627</b>	-
Pearson plc		2000	<b>16,370</b>	14,720
Pfizer Inc	2	1400	<b>36,800</b>	-
Power Assets Holdings Ltd		22000	<b>156,959</b>	137,324
Roche Holding AG		600	<b>111,127</b>	112,407
Royal Dutch Shell Plc 'B' Shares		3675	<b>86,510</b>	56,705
Royal Dutch Shell Plc 'B' Shares	2	1325	<b>31,190</b>	-
Swire Pacific Ltd 'A' Shares		34000	<b>262,802</b>	259,556
Swire Properties Ltd		46400	<b>103,647</b>	90,991
Telenor ASA	1	1525	-	17,335
Walgreens Boots Alliance Inc	2	1020	<b>68,316</b>	-
			<b>2,197,335</b>	1,681,395
<b>Balances:-</b>				
Tax repayable			<b>3,594</b>	3,034
Expenditure unpaid			<b>-2,675</b>	-2,573
<b>Bank Accounts:</b>				
CAF			<b>4,786</b>	30,153
HSBC			<b>791</b>	9,484
Julius Baer			<b>27,612</b>	42,972
			<b>34,108</b>	83,070
			<b>2,231,443</b>	1,764,465

Notes

1 Shareholding sold in year

2 Shareholding purchased in year

**CAPITAL CASH ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016**

	2016	2015
	£	£
<b>Capital Cash Account - Opening Balance</b>	<b>83,070</b>	<b>107,484</b>
<b>RECEIPTS</b>		
Cash donations	116,940	120,388
Income tax recoverable	3,848	3,037
Share sales:-		
Bank of East Asia Ltd	24,437	-
BOC Hong Kong (Holdings) Ltd	19,486	-
Telenor ASA	15,786	-
	<u>263,567</u>	<u>230,909</u>
<b>PAYMENTS</b>		
Printing, stationery & postage	116	94
Telephone, internet & web	275	195
Wages	3,000	3,000
Portfolio management	5,177	4,674
Accounting charges	2,138	2,142
Bank charges	200	-25
	<u>10,906</u>	<u>10,080</u>
Share purchases:-		
General Electric Co	20,882	-
McDonald's Corporation	20,669	-
Pfizer Inc	36,538	-
Royal Dutch Shell PLC 'B' Shares	22,111	-
Walgreens Boots Alliance Inc	68,212	-
GlaxoSmithKline PLC	-	48,068
Hong Kong & China Gas Co Ltd	-	16,612
Power Assets Holdings Ltd	-	17,189
	<u>168,412</u>	<u>81,869</u>
Income Account deficit	<u>50,141</u>	<u>55,890</u>
	<b>229,459</b>	<b>147,839</b>
<b>Capital Cash Account - Closing Balance</b>	<u><b>34,108</b></u>	<u><b>83,070</b></u>
<i>Represented by:</i>		
Tax repayable	3,594	3,034
Expenditure unpaid	-2,675	-2,573
Bank Accounts:		
CAF	4,786	30,153
HSBC	791	9,484
Julius Baer	27,612	42,972
	<u><b>34,108</b></u>	<u><b>83,070</b></u>

## INCOME ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	2016		2015
	£	£	£
<b>RECEIPTS</b>			
Net Dividends:-			
Bank of East Asia Ltd	1,163		1,859
BOC Hong Kong (Holdings) Ltd	7,968		4,587
Café de Coral Holdings Ltd	2,297		1,330
CLP Holdings Ltd	13,198		11,626
General Electric Co	1,473		1,189
GlaxoSmithKline PLC	3,000		1,140
Hong Kong & China Gas Co Ltd	2,496		1,769
HSBC Holdings plc	16,166		13,946
McDonald's Corporation	2,481		1,996
Pearson plc	1,040		1,040
Pfizer Inc	450		-
Power Assets Holdings Ltd	5,319		4,267
Roche Holding AG	2,210		2,063
Royal Dutch Shell Plc 'B' Shares	6,475		4,555
Swire Pacific Ltd 'A' Shares	11,748		11,072
Swire Properties Ltd	3,022		2,604
Walgreens Boots Alliance Inc	221		-
Telenor Asa	-		658
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
		80,727	65,701
Interest		-	-
		<hr/>	<hr/>
		80,727	65,701
<b>PAYMENTS</b>			
Grants for Charitable Purposes in China:-			
Zhang Beichuan / Qingdao Medical College / Gay-HIV groups around China	22,102		
Peggy Health Centre, No.2 People's Hospital of Dali (Dr Zhang Jianbo)	14,535		
No 6 People's Hospital, Urumqi	13,793		
Chinese STD / AIDS Association / grass roots doctors	11,972		
Barry & Martin's Prize 2016:			
Dr Li Ning: You'an Hospital, Beijing	11,628		
Capital Medical University: You'an Hospital, Beijing	8,000		
Beijing Ditan Hospital / Red Ribbon Centre	6,897		
PFLAG China / Ah Qiang	4,651		
Simao AIDS Association / Wang Chun	4,651		
Missions to Xinjiang & Yunnan	4,425		
Hebei Light of Love Care group, Baoding	4,409		
Missions to Beijing, Wuhan & Baoding	3,936		
Tiantong group Urumqi / Han Ke - Yi Li	3,346		
Spring of North China, Changchun / Meng Xiang	2,326		
Guangzhou Zhitong group / Beibei	2,325		
Nanchang Rainbow / Xiao Tan	2,299		
Gay Spot Magazine Beijing	1,149		
Karamay / Noble Charitable Work group / Miss Xue Hong Juan	1,149		
Lanzhou Xiyufang (West Wind) group / Xiang Zi	1,149		
Cai Yida / Wuchang Blue Sea Self Help group	1,042		
Madam Wang Lijin (Romantic Mother)	1,042		
Xiaogang, Zunyi group	1,020		
China Aids Walk	930		
Karamay Group / An Zhiyu	581		
Beijing Queer Chorus	521		
Dr Zou, Fushun	510		
Olivia Argent, Project Trust Volunteer	250		
Oasis HIV Women's group, Urumqi	230		
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
		130,868	121,591
<b>INCOME DEFICIT</b>		<hr/>	<hr/>
		-50,141	-55,890

Note: Grants include the support of medical missions



**DONATIONS RECEIVED FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016**

	£
Martin Gordon	35,000
The Mary Kinross Charitable Trust	30,000
Barry & Martin America	21,323
Peter Stormonth Darling Charitable Trust	5,000
Helene Foulds	3,000
Ifan Lloyd	2,000
Lord & Lady Sassoon	2,000
Tim Freshwater	2,000
Anonymous	1,000
Mary Campbell	1,000
Nick Hayley	1,000
Richard Oldfield	1,000
Alain & Elisabeth Philippe	1,000
Sir David & Lady Scholey	1,000
Stephen & Sheila Clarke	550
Mark Arena & Jason Arbuckle	500
Nicholas & Sheena Barber	500
Malcolm Barnett & KT Ma	500
Ian & Daphne Boyce	500
Peter Sullivan	500
Doris Wasserman	500
Michael & Phyu Phyu Gordon	500
Rodney Ward	494
Roland & Ghislaine Baldensperger	426
Bernard Kelly	400
Hugh & Jane Richardson	400
Michael & Judy Jackson	350
Thierry Tison's birthday	303
Robert Binyon	300
Josephine Chesterton & Alvan Lam	300
Harley & Nina Irwin	300
Jun Kobayashi	300
Church of The Ascension Blackheath	280
Dr Michael Rogers	250
Hon Joanna Roll	250
Tony Carter	200
Ines Lock & Ines Romon	200
Chris & Arabella van Niekerk	200
Jany Morgan & Arlette Colonna	150
Chris Wood	150
Myoung Il Choi	120
John Moncrieff	120
Peter Tustin	120
Gerald & Lucy Cadogan	105
Emilie Antoine	100
Merrick & Chrystal Baker Bates	100
Roger Bates	100
Daphne Boyce	100
Sir Andrew & Lady Burns	100
Trevor Lloyd	100
Nick & Deborah Rowan	100
Janet Unwin	100
Cicely & Hal Golden	40
Tertia Bailey	9
	<hr/>
	116,940



# Independent Examiner's Report on the Accounts

Section A		Independent Examiner's Report	
Report to the trustees/members of	Charity Name <b>BARRY + MARTIN'S TRUST</b>		
On accounts for the year ended	<b>311216</b>	Charity no (if any)	<b>1062629</b>
Set out on pages	<b>1-15</b> (remember to include the page numbers of additional sheets)		
<b>Respective responsibilities of trustees and examiner</b>	<p>The charity's trustees are responsible for the preparation of the accounts. The charity's trustees consider that an audit is not required for this year under section 144 of the Charities Act 2011 (the Charities Act) and that an independent examination is needed. It is my responsibility to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• examine the accounts under section 145 of the Charities Act,</li> <li>• to follow the procedures laid down in the general Directions given by the Charity Commission (under section 145(5)(b) of the Charities Act), and</li> <li>• to state whether particular matters have come to my attention.</li> </ul>		
<b>Basis of independent examiner's statement</b>	<p>My examination was carried out in accordance with general Directions given by the Charity Commission. An examination includes a review of the accounting records kept by the charity and a comparison of the accounts presented with those records. It also includes consideration of any unusual items or disclosures in the accounts, and seeking explanations from the trustees concerning any such matters. The procedures undertaken do not provide all the evidence that would be required in an audit, and consequently no opinion is given as to whether the accounts present a 'true and fair' view and the report is limited to those matters set out in the statement below.</p>		
<b>Independent examiner's statement</b>	<p>In connection with my examination, no matter has come to my attention (<del>other than that disclosed below</del>):</p> <p>(1) which gives me reasonable cause to believe that in, any material respect, the requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• to keep accounting records in accordance with section 130 of the Charities Act;</li> <li>• to prepare accounts which accord with the accounting records and comply with the accounting requirements of the Charities Act have not been met; or</li> </ul> <p>(2) to which, in my opinion, attention should be drawn in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.</p> <p><i>* Please delete the words in the brackets if they do not apply.</i></p>		
Signed	<b>L. J. M. DOVEY</b>	Date	<b>28.3.2017</b>
Name	<b>MR J. M. DOVEY</b>		
Relevant professional qualification(s) or body (if any)	<b>FCCA</b>		
Address	<b>HEYFORD PARK HOUSE</b> <b>HEYFORD PARK</b> <b>UPPER HEYFORD, BICESTER</b> <b>OXON OX25 5HD</b>		

## XINJIANG

## Yining – Needle Exchange Centre – Martin stands with lead volunteer Kameli



## Urumqi - Farewell to Batujiergeli

We visited our friends at The No 6 Infectious Diseases Hospital in Urumqi in October. The hospital's President Li Ming handed us this handwritten letter from their former Mongolian patient Batujiergeli. The hospital had cared for Batu, but he died soon after he was discharged. Prior to leaving the hospital he had written this letter, of which a translation is given below. Batu is in the middle of the photograph, with Han Ke, the leader of the gay group which we support in Urumqi, on the right is Dr Mulati of the hospital, whom we supported for a training visit to London some years ago.

感谢信

尊敬的领导：

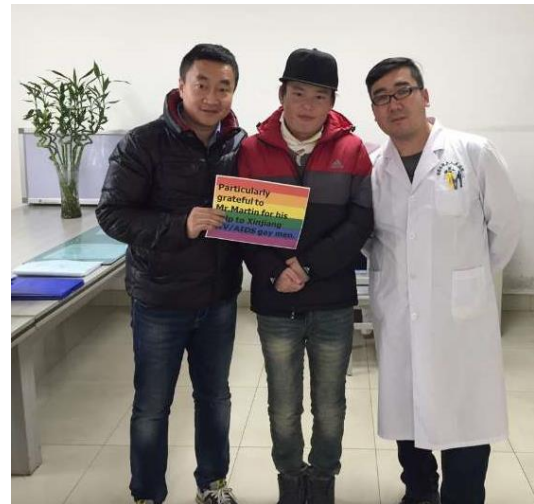
你们好！

我是一名患者，经过多次治疗，今天出院了。在住院期间，外科、内科、住院部、手术室、医生、护士、丁医生及全科医生们的精心治疗和照顾下，疼痛有了明显的减轻，并且在医院深深感受到了家的温暖。医院领导全家深受感动，在此向内科及外科全体医护人员致谢！

此时我不会忘记巴利基金会的所作所为，感谢宋明同志对所有帮助、关心、他一直鼓励我，开会做事时一直听他的，四位上级的帮助，真不知道该怎么感谢他，祝好人一生平安。

俗话说：行为正则德为上，贵院有这种优秀医生，有这么好的医德医风，那贵院必将成为行业中的典范！

患者：巴图尔格力



Letter of thanks: Dear hospital leaders, How are you?

I am an infectee and after treatment I am much better now. I will be discharged from the hospital today. I stayed in the No 1 infectious diseases ward and surgical ward for 3 months. With the careful treatment and care given by Director Song, Dr Mulati, Director Tang and all the medical staff, my pain was significantly reduced and I really felt at home in the hospital. My whole family was very touched by this. I would hereby like to thank all the doctors and nurses in the two wards for this.

At this point, I will also never forget all the members of the Barry & Martin's Trust. I would like to thank Song Mingfang for all his help, attention and care. He always encouraged me and I always heard him say to me that I would be fine, thereby making me feel much more hopeful. I really don't know how to thank him. I wish all good people peace throughout their lives.

There is a saying, in carrying out your profession, morality comes first. You have such excellent medical staff in your hospital and such good medical ethics and behaviour that your hospital will surely be a model in your field.

Batujiergeli - Dec 1st 2015.



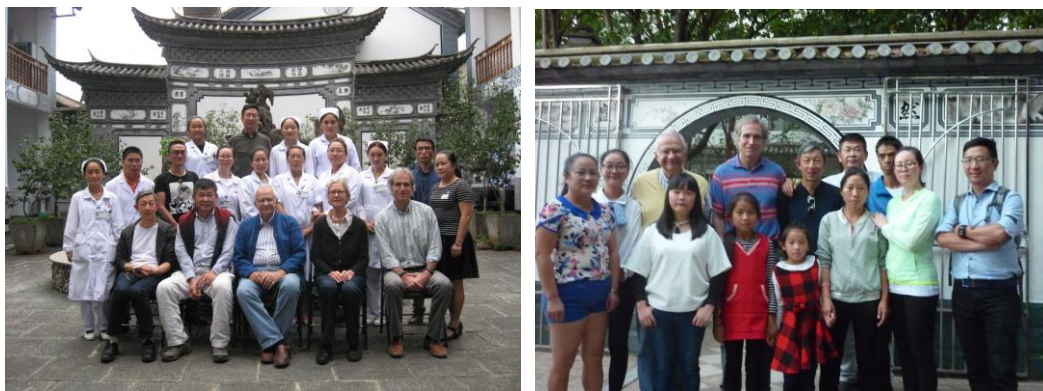
**PRIZE GIVING**

At left, British Ambassador, Dame Barbara Woodward. At centre, Doctors Anthony Nardone, Kate Folkard and John Saunders of Public Health England, and their leader Professor Kevin Fenton (between Liz and Martin). At right, prizewinner Dr Li Ning with Martin.



Trustees' Meeting, Friday 20 May, 2016, at Xinqiao Hotel, Beijing. Seated left to right: Murong Feng (prizewinner 2008), Fu Yan (prizewinner 2010), Trustee Eugene Chang, Elizabeth Shields (Chairman, The Mary Kinross Charitable Trust), Chairman Martin Gordon, Trustee James Lewisohn, Susie Jolly (Ford Foundation), Professor Zhang Konglai, Michael Leigh (Director and Vice President, Barry & Martin America).

Standing tall behind Susie and Konglai: Daniel Zhou, our host. Other prizewinners in photo: Zhang Jianbo (2007), Wang Kerong (2004), Wang Chun (2001), Wang Xiaodong (2011) and our three 2015 prizewinners from the northeast, Ma Tiecheng, Hong Tao and Yan Hongmei.

**DALI AND WEISHAN**

We visit Dali in October. Above left, we are in the courtyard of the Peggy Health Centre, No 2 People's Hospital. In the front row are Eugene, Mingfang, Martin, Liz and, from Barry & Martin America, Noel Sanborn. Above right, Zhang Jianbo takes us to the nearby city of Weishan, where we visit a number of his patients including "our daughter" Julia (in front of Martin) who is now 15 and doing well.